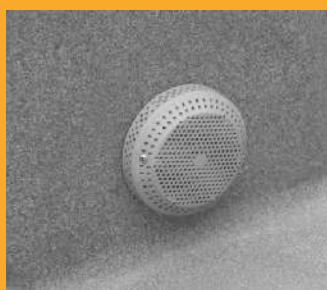


# Руководство пользователя



**DreamSpa**

# Содержание

---

1. Основные инструкции безопасности .....	2
2. Меры предосторожности.....	3
3. Выберите подходящее место.....	4
4. Подключение спа.....	5
5. Пульт управления спа.....	7
6. Эксплуатация спа.....	9
7. Химия для воды.....	11
8. Защита от замерзания.....	12
9. Гарантийный талон .....	13

# Меры предосторожности

При установке и использовании этого электрического оборудования, должны применяться основные правила безопасности, включающие:

1. Обязательно ознакомьтесь и соблюдайте инструкции.
2. **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям пользоваться бассейном в отсутствии взрослых.
3. **ВНИМАНИЕ!** При подключении спа необходимо установить оборудование электрической защиты. Обратитесь к электрику.
4. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте другое электрическое оборудование ближе, чем 1.5 м от спа.
5. **ВНИМАНИЕ!** Температура воды в спа никогда не должна превышать 40°C. Температура от 38° до 40°C считается безопасной для взрослых. Более низкая температура рекомендуется, если купаются дети или время купания превышает 10 минут.
6. Повышенная температура воды может быть опасна для беременных женщин.
7. Перед погружением в воду убедитесь, что температура воды не превышает безопасный уровень.
8. Употребление алкоголя или наркотиков до или во время нахождения в бассейне опасно.
9. При наличии заболеваний сердца, кровеносной системы, диабета перед купанием в спа проконсультируйтесь с врачом.
10. При употреблении лекарств проконсультируйтесь с врачом о возможности купания в спа.

## **ВАЖНО!**

Это руководство написано для обеспечения надлежащей установки и эксплуатации Dream Spa. Отклонение от описанных процедур может привести к лишению гарантии.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

1. Люди с инфекционными заболеваниями не должны пользоваться спа.
2. Будьте осторожны на скользких поверхностях при входе и выходе из бассейна.
3. Не используйте спа непосредственно после серьезных физических нагрузок.
4. Применяйте специальную химию согласно инструкциям на упаковке.
5. Слишком долгие купания в спа могут быть опасны для здоровья.

Этот бассейн спа предназначен только для частного использования

# Меры предосторожности

Ваш бассейн будет для вас источником радости и удовольствия. Это ваш личный центр релаксации и место отдыха для семьи и друзей. Однако, надо всегда помнить, что в бассейне находится достаточное количество воды, которое может быть опасно для жизни и здоровья если не следовать определенным правилам поведения.

1. Никогда не пользуйтесь бассейном, если рядом никого нет. Ни в коем случае не оставляйте детей без присмотра в бассейне спа.
2. Всегда соблюдайте осторожность, находясь внутри спа или рядом с бассейном. Помните, что поверхности от воды становятся скользкими.
3. Следите за состоянием воды. Ваша система фильтрации будет очищать воду в бассейне от взвешенных частиц. Регулярное применение химии для спа в правильных количествах, уничтожит вредные бактерии. Необработанная вода может стать источником болезней.
4. Температура воды никогда не должна превышать 40° С. Если Вы не уверены в правильной работе встроенного термостата проверьте температуру обычным термометром. Для здоровых взрослых людей температура 38° С считается безопасной для длительных купаний. При более высокой температуре воды надо ограничивать время купания. При температуре выше 39° С время купания для взрослых людей не должно больше 20 минут. Попробуйте понять какая температура в пределах 36.6° -39° С наиболее комфортабельна для Вас.
5. Горячая вода поднимает температуру крови. Помните, что перегрев тела может быть очень опасен для здоровья. Проконсультируйтесь с врачом. Симптомами гипертермии являются: озноб, сонливость, покраснение кожи, головокружение.
6. Предупреждение: Употребление алкоголя, наркотиков и лекарств могут серьезно увеличить риск гипертермии. Существует популярный имидж употребления алкоголя во время нахождения в спа. Несмотря на это, помните, что алкоголь и многие лекарства дополнительно расширяют сосуды и увеличивают влияние горячей воды на организм. Кроме того, под воздействием алкоголя человек может заснуть и утонуть в бассейне.
7. Сломанная или потерянная крышка на всасывающем водозаборнике должна быть немедленно заменена. Несчастный случай может произойти если длинные волосы или даже части тела будут захвачены сильным всасывающим потоком. Обязательно предупредите об этом детей и не оставляйте их без присмотра.

Не пользуйтесь электроприборами ближе чем на расстоянии 1.5 метра от спа. Не используйте стеклянные или другие острые предметы рядом со спа. Не снимайте защитные панели во время работы спа для доступа к оборудованию. Не пытайтесь отремонтировать электрическую часть. Обращайтесь к профессиональным электрикам.

## ВНИМАНИЕ!

Прием алкоголя или наркотиков сильно увеличивает риск гипертермии (перегрева) в спа.

# Выберите подходящее место

## ВЫБОР МЕСТА...

Ваш новый спа будет прекрасным местом для отдыха для Вас и Вашей семьи. Наши советы помогут вам правильно выбрать удобное место для установки бассейна.

Прочтите инструкции по безопасности перед установкой спа.

1. Установка и подключение спа к сети должна производиться квалифицированным электриком.
2. Не располагайте спа под линиями \кабелями электропередачи.
3. Предусмотрите возможность ограничения доступа детей к спа. (двери с замком, калитки, заборы и т.д.)
4. Для дополнительного обеспечения безопасности всегда закрывайте спа защитной крышкой.

Ровная горизонтальная прочная площадка обязательное условие нормальной работы спа. Не устанавливайте на поверхность, которая может быть повреждена водой.

## ПРОЧНАЯ ОСНОВА, ВЫДЕРЖИВАЮЩАЯ ВЕСОВУЮ НАГРУЗКУ.

Размещайте спа на прочном основании способном выдерживать нагрузку 350 кг/кв. м. Наилучший вариант - бетонная площадка. Использование площадки из отдельных кирпичей, плиток или других материалов недопустимо и может стать причиной повреждения внутренней несущей конструкции.

## ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ПЛОСКАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Горизонтальность основания очень важна для качественной работы спа и для одинакового уровня воды по периметру спа. Ровная поверхность позволяет правильно распределить нагрузку по конструкции бассейна. Не в коем случае

не пренебрегайте этими параметрами качества основания.

Наполняя ваш спа, убедитесь, что электрический кабель проложен правильно (см. инс. на стр 4). Не включайте электричество на этом этапе.

## НАПОЛНЯЯ ВАШ СПА

1. Убедитесь, что отверстие для стока воды закрыто и установлена защитная крышка этого отверстия.
2. Заполните спа холодной (ни в коем случае не теплой или горячей) водой. Не переполняйте бассейн. Помните, что уровень воды будет повышаться, когда купающиеся будут заходить в спа.
3. Следите, чтобы уровень воды был всегда выше форсунок.

## ВНИМАНИЕ!

Установка спа на основание не соответствующее требованиям может привести к лишению гарантий.

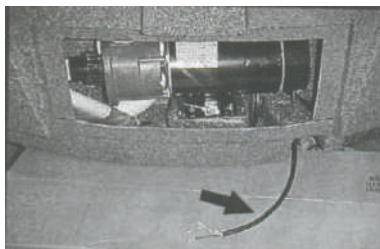
# Подключение спа

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ И СТОЧНОГО ОТВЕРСТИЯ

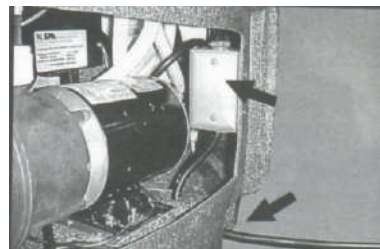
Для оборудования спа необходима подводка однофазной электрической сети напряжением 230 В. Внимательно прочтите все требования безопасности перед подключением спа. Все электрические работы должен выполнять профессионал.



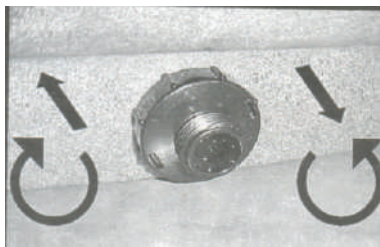
Открутите шурупы на панели доступа. (При их установке не применяйте больших усилий).



Определите место для ввода кабеля.



Образец установленной соединительной коробки. Заведите кабель питания в коробку через ее нижнее отверстие.



Сточное отверстие расположено внизу корпуса бассейна со стороны водопада. Оно позволяет подсоединять для слива садовый шланг.

### КАЖДЫЙ РАЗ ПЕРЕД НАПОЛНЕНИЕМ СПА ВОДОЙ:

1. Убедитесь, что сливное отверстие закрыто (поверните по часовой стрелке и нажмите).
2. Установите на слив защитный колпачок.
3. Если сливное отверстие смотрит в стену, оставьте достаточно места между сливом и стеной (минимум 15 см) для подсоединения садового шланга.

### ДЛЯ СЛИВА ВОДЫ ИЗ СПА

1. Отсоедините электрический кабель от сети. Не подключайте спа, пока снова не наполните бассейн водой.
2. Снимите защитный колпачок со слива.
3. Подсоедините к сливу обычный садовый шланг.
4. Поместите противоположный конец шланга в место для стока воды.
5. Поверните слив против часовой стрелки и вытащите его на себя.

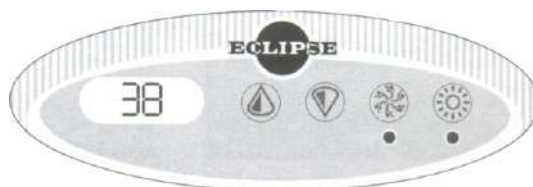
### ВНИМАНИЕ!

Вода сливаемая из спа может содержать химические добавки, которые могут повредить растения при сливе на газон.



# Пульт управления спа

Пульт управления позволяет Вам легко управлять электронно-процессорным центром вашего бассейна. Простым нажатием пальца, Вы можете выбирать функции спа от включения подсветки до подачи воды в форсунки. Пульт управления позволяет Вам программировать различные функции работы спа по своему желанию. При возникновении вопросов, проконсультируйтесь у своего дилера.



## ПЕРВЫЙ ПУСК

При запуске спа, программа автоматически выбирает режим работы при температуре 38° С с фильтрацией в течение 2 часов в день.

### ▲ ▼ РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ 26° - 40° С

Когда одна из кнопок со стрелками нажимается один раз, цифровой дисплей покажет температуру, которая была установлена. Каждый раз, когда одна из кнопок нажимается повторно, задаваемая температура будет изменяться на 1 градус. Через 5 секунд дисплей опять покажет текущую температуру воды в спа.

### ☼ ФОРСУНКИ

Для включения\выключения гидромассажа нажмите клавишу запуска помпы. Помпа выключится автоматически через 15 минут работы.

### ☼ ПОДСВЕТКА

Для включения\выключения подсветки нажмите клавишу включения подсветки.

Подсветка выключится автоматически через 4 часа.

## РЕЖИМ ФИЛЬТРАЦИИ

Эта функция позволяет программировать время фильтрации воды в течение суток.

Нажмите одновременно одну из стрелок ( ▲ или ▼ ) и кнопку включения помпы. ☼ Войдя в режим программирования, выберите режим фильтрации нажатием одной из стрелок ( ▲ или ▼ ).

00 - фильтрация отсутствует

30 - фильтрация работает 1 час в день

60 - фильтрация работает 2 часа в день

Для выхода из режима программирования нажмите клавишу включения помпы.

## РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Эта функция позволяет приостанавливать работу спа для обслуживания фильтра без выключения спа из сети. Нажмите одновременно одну из стрелок и кнопку включения помпы. Функционирование спа приостанавливается, за исключением работы системы контроля за замерзанием воды. Для выхода из режима нажмите клавишу включения помпы.

## ДЛЯ СЛИВА ВОДЫ ИЗ СПА

1. Отсоедините электрический кабель от сети. Не подключайте спа, пока снова не наполните бассейн водой.
2. Снимите защитный колпачок со слива.
3. Подсоедините к сливу обычный садовый шланг.
4. Поместите противоположный конец шланга в место для стока воды.
5. Поверните слив против часовой стрелки и вытащите его на себя.

## СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

OH Overheat - Перегрев. Работа спа остановлена.

НЕ ЗАХОДИТЕ В ВОДУ! Снимите крышку со спа для охлаждения воды. Спа не будет работать пока температура воды в чаше не опустится до 40°C. После этого возможен перезапуск спа нажатием любой кнопки. Если спа не перезапускается, отключите спа от сети и вызовите службу сервиса.

COL - Cool condition - Охлаждение.

При остывании воды в спа более чем на 11°C от установленной температуры.

SN Non Functional High Temperature Sensor - Не работает датчик высокой температуры.

Вызовите службу сервиса.

ICE Ice protection Защита от замерзания.

Обнаружена возможность замерзания 12.8°C.

Никаких действий не требуется автоматически включится режим нагрева и будет работать до достижения температуры воды в 26.3°C.

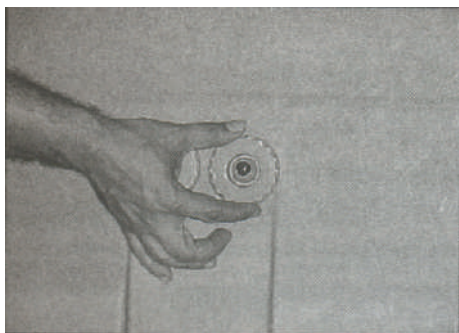
Предупреждение! Работа системы при отсутствии должного уровня воды, приведет к ее выходу из строя.

### ВНИМАНИЕ!

Высокое напряжение в отсеке с оборудованием. Не делайте попытки самостоятельного проникновения в отсек. Все работы должны проводиться квалифицированным электриком.



# Эксплуатация спа

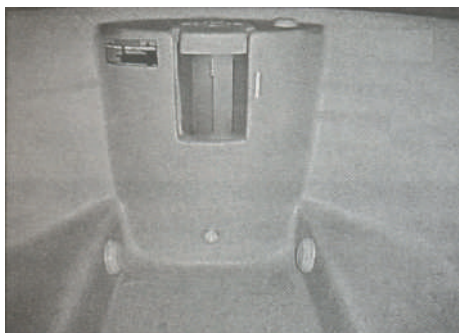


## РЕГУЛИРУЕМЫЕ МАССАЖНЫЕ ФОРСУНКИ

Гидромассажные форсунки позволяют регулировать поток воды, как по силе так и по направлению.

Для изменения направления струи поверните внутреннюю часть форсунки в нужном направлении.

Для регулировки потока воды через форсунку вращайте по часовой стрелке для увеличения мощности струи и против для ее уменьшения.



## ВОДОЗАБОРНИКИ

Для нормальной работы спа, следите за чистотой решеток водозаборников, не забывая вовремя удалять с них мусор.



## СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ

Поверхностный скиммер предназначен для удаления мусора с поверхности воды.

Фильтрующий картридж удаляет из воды взвешенные частицы. Картридж является многоразовым и требует периодической очистки и промывки.



#### ДЛЯ ОЧИСТКИ ФИЛЬТРУЮЩЕГО КАРТРИДЖА:

1. Переведите бассейн в ждущий режим или отключите подачу электроэнергии.
2. Снимите крышку отсека фильтрации.
3. Выверните картридж против часовой стрелки и вытащите его.
4. Промойте картридж под струей воды, удаляя мусор и грязь.
5. Установите картридж на место выполняя пункты 1-3 в обратном порядке.



#### РЕГУЛИРОВКА ПОДАЧИ ВОЗДУХА В СТРУИ ВОДЫ

Два регулятора позволяют регулировать количество воздуха в струях воды для получения нужного массажного эффекта. Каждый из регуляторов контролирует подачу воздуха в 5 форсунок одновременно.

# ХИМИЯ ДЛЯ ОЧИСТКИ

1. Правильное использование специальной химии для воды в спа обеспечит должную чистоту воды и сохранит оборудование от повреждений.

1.1. Проверьте и отрегулируйте pH. Этот параметр должен быть в пределах 7.2-7.8. Используйте препараты типа pH Up или pH Down для регулировки. Неправильно отрегулированный уровень pH может быть причиной раздражения слизистой и порчи оборудования бассейна.

1.2. Регулярно обрабатывайте воду хлором или бромом, следуя указаниям на упаковке препарата. Их количество зависит в большой степени от количества купающихся в спа.

1.3. Раз в неделю обрабатывайте воду с помощью препарата ШОК без хлора.

ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ГРАФИК ОБРАБОТКИ ВОДЫ:

ЕЖЕДНЕВНО

Проверяйте и регулируйте pH: уровень 7.2-7.8.

Проверьте уровень хлора или брома: 3.0 - 5.0 ppm.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО

Проведите обработку «шок».

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ

Используйте препарат Антивспениватель при наличии пены в бассейне

Проверяйте состояние фильтрующего картриджа не реже 2 раз

В месяц и при его загрязнении проведите его очистку препаратом "Очиститель фильтра".

## ВНИМАНИЕ!

Неправильный уровень pH может вызвать коррозию помпы. Коррозия помпы не подпадает под действие гарантии.

2. Меняйте воду регулярно в зависимости от частоты использования бассейна.

3. Фильтрующий картридж промывайте регулярно согласно инструкции производителя.

4. Закрывайте спа защитной крышкой для предупреждения попадания в воду листьев, пыли и т.д.

5. Так как объем воды в спа намного меньше, чем в обычном бассейне, необходимо с большим вниманием относиться к контролю качества воды.

6. Если у Вас возникают вопросы по эксплуатации спа обратитесь к дилеру.

7. Храните химические препараты в сухом, прохладном месте, недоступном для детей и домашних животных.

8. Добавляя химический препарат в воду, включайте работу насосов для перемешивания воды. Никогда не добавляйте воду в химию, всегда химию в воду.

# Защита от замерзания

## НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЗАМЕРЗАНИЯ СПА

Если спа хранится или перевозится при температуре ниже 0° С, необходимо провести специальную зимнюю подготовку бассейна.

1. Бассейн должен быть полностью освобожден от воды.
2. Слив должен находиться в открытой позиции.
3. Колпачок слива должен быть снят.
4. Болты на насосе должны быть ослаблены на три оборота.
5. Фильтрующий картридж должен быть извлечен из спа, промыт и высушен.
6. Центральные вставки форсунок должны быть извлечены, просушены и должны храниться отдельно.
7. Необходимо вызвать сервисную группу для обеспечения дренажа бассейна.

## ОЧИСТКА СПА

Не используйте чистящие средства, содержащие абразив. Не используйте густые средства. Применяйте легкие жидкие чистящие средства.

При необходимости промывайте защитную крышку спа теплой водой используя мягкую тряпку или губку.

# Гарантийный талон

Срок гарантия на Dream Spa - 2 года.

Настоящая гарантия распространяется только на непосредственного покупателя нового спа. Гарантия прекращает свое действие при смене владельца спа. Гарантия вступает в действие со дня приобретения. Перечисленные в этом разделе гарантии являются полным списком предоставляемых гарантий и действуют в случае, если письмо с уведомлением получено авторизованным дилером в течение 10 рабочих дней с момента обнаружения неисправности. Оно должно содержать изложение неисправности и сопровождаться копиями документов, подтверждающих факт совершения покупки. Гарантия действительна только при наличии товарного чека

на приобретенное изделие. На все детали и комплектующие, установленные в ходе гарантийного ремонта, распространяется гарантия на срок, не превышающий остатка срока первоначальной гарантии. Гарантия распространяется на дефекты материалов и сборки.

Гарантия не распространяется на подголовники и другие сменные и навесные элементы.

Гарантия не распространяется на естественный износ материалов и их выцветание. Гарантия распространяется только на непосредственного покупателя и прекращается при смене владельца.

В случае невозможности провести необходимый ремонт, авторизованный дилер оставляет за собой право заменить изделие на новое, адекватное по стоимости неисправному на дату приобретения.

Гарантия прекращает свое действие, если ремонт изделия производился кем-либо кроме дилера или уполномоченного агента.

В случае необходимости доставки изделия в сервисный центр, расходы по транспортировке оплачивает владелец.

Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- небрежного хранения или транспортировки;
- нарушения правил эксплуатации;
- механических повреждений изделия, следов воздействия химических веществ;
- ремонтных работ, производимых не сервисным центром;
- повреждений или нарушений нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
- использования изделия не по назначению;
- неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (пожара, стихийных бедствий и т.п.)
- при эксплуатации изделия на коммерческой основе, или при общественном использовании, срок гарантии сокращается в 2 раза.

Диагностика и ремонт изделия после истечения гарантийного срока осуществляются за счет клиента кем-либо кроме дилера или уполномоченного агента.

Дата покупки \_\_\_\_\_

Наименование товара \_\_\_\_\_

Компания - продавец \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

ФИО клиента \_\_\_\_\_

-Внесение изменений в конструктив и оборудование, не предусмотренное заводом изготовителем, автоматически снимает бассейн с международной гарантии.

-Рекомендуем устанавливать средства защиты электрической сети в виде стабилизатора.

С правилами эксплуатации, противопоказаниями, и рекомендациями ознакомлен.

Претензий не имею \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись, расшифровка)

**DreamSpa**